



Datum:	Samstag & Sonntag / 20 & 21 August 2022		
Date :	Samedi & Dimanche / 20 & 21 Août 2022		
Data:	Sabato & Domenica / 20 & 21 Agosto 2022		
Austragungsort:	Jagdschiessanlage der Jagdschützen Gstaad		
Lieu :	Stand de tir de chasse de Jagdschützen Gstaad		
Luogo:	Installazione di tir di caccia di Jagdschützen Gstaad		
Information, Organisation & Anmeldung:	Fabian Engeli		
Information, organisation & inscription:	Oliver Widmer		Email: swissfivestand@bluewin.ch
Informazione, organizzazione & iscrizione:			
Schiessleitung SCSF:	Fabian Engeli & Oliver Widmer		
Direction de tir SCSF :			
Direzione di tir SCSF:			
Reglement:	SWISS FIVE STAND REGLEMENT		
Règlement :			
Regolamento:			
Teilnahmeberechtigt:	Schweizerbürger oder Ausländer		
Participants :	Citoyens suisses ou étrangers		
Partecipanti:	Cittadini svizzeri o stranieri		
Programm:	200 Scheiben für alle Kategorien		
Programme :	200 plateaux pour toutes les catégories		
Programma:	200 piattelli per tutte le categorie		
Teilnehmerzahl:	Maximal 100 Schützen. Das Eingangsdatum der Anmeldung bestimmt die Reihenfolge. Bei weniger als 12 angemeldeten, lizenzierten Schützen findet der Wettkampf nicht statt. Maximum 100 tireurs.		
Nombre de participants :	La date de réception des inscriptions détermine l'ordre À moins de 12 tireurs licenciés inscrits, la compétition n'aura pas lieu. Massimi 100 tiratori.		
Numero di partecipanti:	La data di ricevimento delle iscrizioni determina l'ordine A meno di 12 tiratori licenziati iscritti, la concorrenza non avrà luogo.		
Training:	Freitag, 19.08.2022	Von 13:30h	bis 17:30h
Entraînement :	Vendredi, 19.08.2022	de 13:30h	a 17:30h
Addestramento:	Venerdì, 19.08.2022	da 13:30h	a 17:30h
Kosten Training:	CHF 10.- für 25 Scheiben		
Frais entraînement	CHF 10.- pour 25 plateaux		
Costi training	CHF 10.- per 25 piattelli		
Anmeldefrist:	07.06.2022		
Dernier délai d'inscription :	07.06.2022		
Ultimo termine d'iscrizione:	07.06.2022		
Pull Shoot	5 Doubles (10 Tauben) für 5 Fr.		
Pull Shoot	5 doubles (10 pigeons) pour 5 Fr.		
Pull Shoot	5 doppie (10 piccioni) per 5 Fr.		

**SELL
IN SWISS**

PULL SHOOT
5 DOUBLES FOR 5.-

PRIZES OVER 15 000.-

REGISTRATION → SCSF.CH
REGISTRATIONS FEE 244.-
GUNS TO WIN
CATEGORIES J/F/M1/M2
200 CLAYS ON TWO DAYS
AT JAGDSCHÜTZEN GSTAAD

swissfivestand@bluewin.ch

F. Engeli & O. Widmer



Kategorien:	J / D / M1 / M2	Minimum 3 Teilnehmer pro Kategorie
Catégories:	J / D / M1 / M2	Minimum 3 participants par catégorie
Categorie:	J / D / M1 / M2	Minimi 3 partecipanti per categoria
Versicherung:	Jeder Schütze muss versichert sein und ist für seine Schüsse verantwortlich.	
Assurance :	Chaque tireur doit être assuré et sera responsable de ses coups de fusil.	
Assicurazione:	Ogni tiratore deve essere assicurato e sarà responsabile dei suoi colpi di cannone.	
Munition:	max. 28 gr. max. Nr. 7 / 2,5 mm Photo . Patronen in den Kal. 12 und 20 sind auf dem Platz erhältlich (24gr.)	
Munition :	max. 28 gr. max. no. 7 / 2,5 mm Photo . munitions en cal. 12 et 20 seront en vente sur place (24gr.)	
Munizioni:	max. 28 gr. max. no. 7 / 2,5 mm Photo . munizioni di cal. 12 e 20 sono in vendita sul posto. (24gr.)	
Nenngeld:	Nenngeld:	CHF 244.-
Finance d'inscription :	Junioren (SCSF Lizenz):	Nenngeld inklusive Munition kostenlos
Finanze d'iscrizione	Finance d'inscription:	CHF 244.-
	Juniors (Licence SCSF):	Finance d'inscription et munition gratuite
	Finanze d'iscrizione:	CHF 244.-
	Junior (licenza SCSF):	Finanze d'iscrizioni e munizioni gratuite
Anmeldung:	Homepage der SCSF	
Inscription :	sur le site de la SCSF	
Iscrizione:	sul sito web del SCSF	
Anmeldeformalitäten:	Nach Eingang der schriftlichen Anmeldung erhält der Teilnehmer eine Rechnung für das Nenngeld. Die Anmeldung wird erst nach der Bezahlung des Nenngeldes gültig.	
Formalités d'inscription :	Après l'inscription par écrit, le participant reçoit une facture pour les finances d'inscription. L'inscription sera valide seulement après le paiement des finances d'inscription.	
Formalità d'iscrizione:	Dopo l'iscrizione scritta, il partecipante riceve una fattura per le finanze d'iscrizione. L'iscrizione è valida solamente dopo il pagamento delle finanze d'iscrizione.	
Rückvergütung des Nenngeldes:	Erscheint ein angemeldeter Schütze nicht am Wettkampf oder bricht ein er den Wettkampf ab, besteht kein Anspruch auf Rückerstattung von bereits bezahlten Nenngeldern.	
Remboursements des finances d'inscription :	Si un tireur inscrit n'apparaît pas au tir, ou si le tireur arrête le tir durant la compétition il n'a aucun droit au remboursement des finances d'inscription déjà payées.	
Rimborsi delle finanze d'iscrizione:	Se un tiratore iscritto non appare al tir, o se il tiratore ferma il tir durante la concorrenza non ha alcun diritto al rimborso delle finanze d'iscrizione già pagate.	
Liniensystem:	Schiessen nach Liniensystem. Auf Wünsche kann nicht eingegangen werden.	
Systèmes de ligne:	Tir selon le système de ligne. Des demandes ne peuvent pas être pris en compte.	
sistemi di linea:	Ripresa secondo il sistema di linea. Applicazioni non possono essere prese in considerazione.	
Programmänderungen:	Programmänderungen bleiben vorbehalten und sind nicht entschädigungspflichtig.	
Changement de programme :	Tout changement de programme est réservé et ne donne aucun droit au dédommagement.	
Cambiamento di programma:	Qualsiasi cambiamento di programma è riservato e non dà alcun diritto alla compensazione.	
COVID 19	Der Wettkampf kann aufgrund der Vorgaben des Bundes und der vorherrschenden Covid 19 Situation abgesagt werden. In diesem Fall werden das Nenngeld zurückerstattet.	
COVID 19	Le concours peut être annulé en raison de la réglementation fédérale et de la situation actuelle de Covid 19. Dans ce cas, les frais d'inscription seront remboursés.	
COVID 19	Il concorso può essere annullato a causa delle normative federali e della situazione Covid 19 prevalente. In questo caso, la quota di iscrizione verrà rimborsata.	

**SELL
IN SWISS**

swissfivestand@bluewin.ch

PULL SHOOT
5 DOPPELS
FOR 2.-

PRIZES OVER 15 000.-

REGISTRATION → SCSF.CH
REGISTRATIONS FEE 244.-
GUNS TO WIN
CATEGORIES J/F/M1/M2
200 CLAYS ON TWO DAYS
AT JAGDSCHÜTZEN GSTAAD

F. Engeli & O. Widmer